

**Gutachten 366-2015-95-WIRD/N79
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 43737**

ANLAGE: 4011

Hersteller: ALCAR STAHLRÄDER GMBH

Typ: 15-ZOLL
Stand: 18.08.2016



Seite: 1 von 10

Raddaten:

Radgröße nach Norm : 6 J X 15

Einpreßtiefe (mm) : 68

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 118/5

Zentrierart : Mittenzentrierung



**Gutachten 366-2015-95-WIRD/N79
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 43737**

ANLAGE: 4011

Hersteller: ALCAR STAHLRÄDER GMBH

Typ:

15-ZOLL

Stand:

18.08.2016



Seite: 2 von 10

Verwendungsbereich: CITROENVerkaufsbezeichnung: **CITROEN JUMPER**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Radgröße	Radausführung	Hinweise
Y	e3*2001/116*0234*..	74 - 130	215/70R15C 225/70R15C	6 J X 15	4011	*); bis e3*2001/116*0234* 10; 1); 2); 33); 6A)
Y	e3*2001/116*0234*..	81 - 130	215/70R15C 225/70R15C			
Z	e3*98/14*0104*..	62 - 94	195/70R15 205/70R15			1); 2); 33)
23	e3*96/27*0027*..	50 - 80 50 - 94 93 - 94	215/65R15 195/70R15 205/70R15 215/70R15			
230	G712	50 - 94	195/70R15 205/70R15 215/70R15			
230D	G831	62 - 94	195/70R15 205/70R15 215/70R15			
230L	G713	50 - 94	195/70R15 205/70R15 215/70R15			
230P	G714	63 - 80	195/70R15 205/70R15 215/70R15			
244	K908	62 62 - 94 107	195/70R15 205/70R15 215/70R15 205/70R15			
244 D	K907	62 - 94	205/70R15 215/70R15			
244 L	K909	62 - 94 107	195/70R15 205/70R15 205/70R15			

TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH · RÄDER- UND REIFENPRÜFUNG · DEUTSCHSTRASSE 10 · 1230 WIEN



**Gutachten 366-2015-95-WIRD/N79
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 43737**

ANLAGE: 4011

Hersteller: ALCAR STAHLRÄDER GMBH

Typ: 15-ZOLL
Stand: 18.08.2016



Seite: 3 von 10

Verwendungsbereich: CITROEN

Verkaufsbezeichnung: **CITROEN JUMPER**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Radgröße	Radausführung	Hinweise
244 M	L114	81	205/70R15C			1); 2); 33); 6A)
250	L774	74 - 88	205/70R15C 106			
		74 - 116	215/70R15C 109 225/70R15C 112			

Verkaufsbezeichnung: **CITROEN JUMPER**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Radgröße	Radausführung	Hinweise
250D	L939	74 - 88	215/70R15C	6 J X 15	4011	1); 2); 33); 6A)
			225/70R15C			
116	215/70R15C					
	225/70R15C					
250L	L773	74 - 88	205/70R15C			
		74 - 116	215/70R15C 225/70R15C			



**Gutachten 366-2015-95-WIRD/N79
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 43737**

ANLAGE: 4011

Hersteller: ALCAR STAHLRÄDER GMBH

Typ: 15-ZOLL
Stand: 18.08.2016



Seite: 4 von 10

Verkaufsbezeichnung: **JUMPER**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Radgröße	Radausführung	Hinweise
YB	e2*2007/46*0252*..	81 - 110	215/70R15C 225/70R15C	6 J X 15	4011	*) ; ab e2*2007/46*0252*0 3; 1); 2); 33)
YB	e2*2007/46*0252*..	81 - 110	205/70R15C 215/70R15C 225/70R15C 225/70R15C M+S			*) ; bis e2*2007/46*0252*0 2; 1); 2); 33)
YC	e2*2007/46*0254*..	81 - 110	205/70R15C 215/70R15C 225/70R15C 225/70R15C M+S			*) ; bis e2*2007/46*0254*0 3; 1); 2); 33)
YC	e2*2007/46*0254*..	81 - 110	215/70R15C 225/70R15C			*) ; ab e2*2007/46*0254*0 4; 1); 2); 33)

Verkaufsbezeichnung: **JUMPER, RELAY**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Radgröße	Radausführung	Hinweise
Y	e3*2007/46*0046*..	74 - 110 74 - 130	205/70R15C 215/70R15C 225/70R15C 225/70R15C M+S	6 J X 15	4011	*) ; bis e3*2007/46*0046*0 6; Frontantrieb; 1); 2); 33); 6A)
Y	e3*2007/46*0046*..	81 - 130	215/70R15C 225/70R15C			*) ; ab e3*2007/46*0046*1 0; 1); 2); 33); 6A)

TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH · RÄDER- UND REIFENPRÜFUNG · DEUTSCHSTRASSE 10 · 1230 WIEN



**Gutachten 366-2015-95-WIRD/N79
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 43737**

ANLAGE: 4011

Hersteller: ALCAR STAHLRÄDER GMBH

Typ:

15-ZOLL

Stand:

18.08.2016



Seite: 5 von 10

Verwendungsbereich: FIATVerkaufsbezeichnung: **FIAT DUCATO**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Radgröße	Radausführung	Hinweise
230	e3*96/27*0025*..	50 - 90	195/70R15	6 J X 15	4011	1); 2); 33)
			215/65R15			
		50 - 94	195/70R15			
205/70R15						
230	G687	50 - 85	195/70R15			
			215/70R15			
		59 - 85	205/70R15			
230 M	K861	80	195/70R15			
			205/70R15			
			215/70R15			
230D	G830	62 - 94	195/70R15			
			205/70R15			
			215/70R15			
230L	G688	50 - 94	195/70R15			
			205/70R15			
			215/70R15			
230P	G715	51 - 85	195/70R15			
			205/70R15			
			215/70R15			
244	e3*98/14*0102*..	62 - 94	195/70R15			
			205/70R15			
244	K916	62	195/70R15			
			62 - 94	205/70R15		
		215/70R15				
244 D	K918	62 - 94	205/70R15			
			215/70R15			
244 L	K917	62 - 94	195/70R15			
			62 - 107	205/70R15		
244 M	L094	81	205/70R15C			
250	e3*2001/116*0232*..	74 - 116	215/70R15C			
			225/70R15C			
		88 - 116	225/70R15C			

TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH · RÄDER- UND REIFENPRÜFUNG · DEUTSCHSTRASSE 10 · 1230 WIEN



**Gutachten 366-2015-95-WIRD/N79
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 43737**

ANLAGE: 4011

Hersteller: ALCAR STAHLRÄDER GMBH

Typ:

15-ZOLL

Stand:

18.08.2016



Seite: 6 von 10

Verkaufsbezeichnung: **FIAT DUCATO**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Radgröße	Radausführung	Hinweise
250	e3*2001/116*0232*..	83 - 130	215/70R15C 225/70R15C	6 J X 15	4011	*) ; ab e3*2001/116*0232* 16; 1); 2); 33); 6A)
250	e3*2007/46*0044*..	83 - 109	205/70R15C 106			*) ; bis
		83 - 130	215/70R15C 109 225/70R15C M+S			e3*2007/46*0044*0 8; 1); 2); 33)
250	e3*2007/46*0044*..	83 - 130	215/70R15C 225/70R15C			*) ; ab e3*2007/46*0044*1 3; 1); 2); 33)
		85 - 109	205/70R15C			
250	e3*2007/46*0049*..	96 - 100	215/70R15C 225/70R15C			*) ; ab e3*2007/46*0049*1 0; 1); 2); 33)
250	e3*2007/46*0049*..	96	215/70R15C 109 225/70R15C			*) ; bis e3*2007/46*0049*0 7; 1); 2); 33)
250	L778	74 - 116	205/70R15 215/70R15 225/70R15			1); 2); 33); 6A)
250D	L968	74 - 116	215/70R15C 225/70R15C			1); 2); 33)
250L	L779	74 - 88	205/70R15C			1); 2); 33); 6A)
		74 - 116	215/70R15C 225/70R15C			
250M	N413	100	215/70R15C 106 225/70R15C 109			1); 2); 33)



**Gutachten 366-2015-95-WIRD/N79
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 43737**

ANLAGE: 4011

Hersteller: ALCAR STAHLRÄDER GMBH

Typ: 15-ZOLL
Stand: 18.08.2016



Seite: 7 von 10

Verwendungsbereich: IVECO

Verkaufsbezeichnung: **IVECO**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Radgröße	Radausführung	Hinweise
S1	K664	62 - 78	205/70R15	6 J X 15	4011	1); 2); 33); 6A)
			215/70R15			
		62 - 92	225/70R15			

Verwendungsbereich: PEUGEOT

Verkaufsbezeichnung: **BOXER**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Radgröße	Radausführung	Hinweise
Y	e3*2007/46*0045*..	74 - 110	205/70R15C	6 J X 15	4011	*); bis e3*2007/46*0045*0 5; 1); 2); 33); 6A)
		74 - 130	215/70R15C			
			225/70R15C			
Y	e3*2007/46*0045*..	81 - 130	215/70R15C			*); ab e3*2007/46*0045*1 0; 1); 2); 33); 6A)
			225/70R15C			
250D	L936	74 - 116	215/70R15C			1); 2); 33)
			225/70R15C			



**Gutachten 366-2015-95-WIRD/N79
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 43737**

ANLAGE: 4011

Hersteller: ALCAR STAHLRÄDER GMBH

Typ: 15-ZOLL
Stand: 18.08.2016



Seite: 8 von 10

Verkaufsbezeichnung: **PEUGEOT BOXER**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Radgröße	Radausführung	Hinweise					
Y	e3*2001/116*0233*..	74 - 130	215/70R15C 225/70R15C	6 J X 15	4011	*); bis e3*2001/116*0233*10; 1); 33); 6A)					
Y	e3*2001/116*0233*..	81 - 130	215/70R15C 225/70R15C				*); ab e3*2001/116*0233*12; 1); 2); 33); 6A)				
Z	e3*98/14*0103*..	62 - 94	195/70R15 205/70R15					1); 2); 33)			
23	e3*96/27*0026*..	50 - 80	215/65R15								
		50 - 94	195/70R15 205/70R15								
		93 - 94	215/70R15								
230	G716	50 - 94	195/70R15 205/70R15 215/70R15								
			230D						G828	62 - 94	195/70R15 205/70R15 215/70R15
											230L
230P	G718	63 - 80									
			244						K913	62	
										62 - 94	205/70R15 215/70R15
244 D	K914	62 - 94									205/70R15 215/70R15
			244 L						K912	62 - 94	195/70R15
244 M	L113	62 - 107								205/70R15	
		250	L771						81	205/70R15C	
74 - 88	205/70R15										
	74 - 116								215/70R15C 225/70R15		
											1); 2); 33); 6A)

TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH · RÄDER- UND REIFENPRÜFUNG · DEUTSCHSTRASSE 10 · 1230 WIEN



**Gutachten 366-2015-95-WIRD/N79
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 43737**

ANLAGE: 4011

Hersteller: ALCAR STAHLRÄDER GMBH

Typ: 15-ZOLL

Stand: 18.08.2016



Seite: 9 von 10

Verkaufsbezeichnung: **PEUGEOT BOXER**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Radgröße	Radausführung	Hinweise
250L	L772	74 - 88	205/70R15C	6 J X 15	4011	1); 2); 33); 6A)
		74 - 116	215/70R15C			
			225/70R15C			

*) Die unter "Hinweise" angeführten Bemerkungen sind einzuhalten. Des Weiteren sind nur jene in dem unter Verwendungsbereich angeführten Fahrzeuge abgedeckt, deren Verkaufsbezeichnung oder Handelsbezeichnung auch unter "Hinweise" angeführt sind.

Hinweise

- 1) Einzuhalten sind die Vorgaben des Fahrzeugherstellers gem. WVTA im Bezug auf:
- Serienmäßige Radgröße und Einpreßtiefe
 - Reifengröße mit Betriebskennung (Last und Geschwindigkeitsindex) und Beschränkungen auf Winterreifen (M+S)
 - Auflagen und Einschränkungen sowie die Verwendung von Schneeketten aus der Betriebserlaubnis und Betriebsanleitung
 - Im Fahrzeug verbaute sicherheits- und/oder umweltrelevante Fahrzeugsysteme (z.B. Reifendruckkontrollsysteme) müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben bzw. entsprechend ersetzt werden.

To be kept:

- the standard wheel size and offset.
- tyre size with service description (load and speed index) and tyre brand commitments
- as well as limitations to snow tyres (M+S) from the car documents.
- requirements and limitations of snow chains from the operating licence and the operation manual.

- 2) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig Stahlräder verwenden dürfen.

Only permissible at vehicle models, which are allowed to use steel wheels as standard.

- 33) Es sind die serienmäßigen Befestigungsteile und das Zubehör des Fahrzeugherstellers für das entsprechende Serienrad zu verwenden.

The standard fixing parts and accessories of the vehicle manufacturer for the corresponding series-wheel must be used.

- 6A) Nicht für Fahrzeugausführungen die ausschließlich mit 16-Zoll-Räder ausgerüstet sind und nur zulässig für Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 2240 kg.

TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH · RÄDER- UND REIFENPRÜFUNG · DEUTSCHSTRASSE 10 · 1230 WIEN



**Gutachten 366-2015-95-WIRD/N79
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 43737**

ANLAGE: 4011

Hersteller: ALCAR STAHLRÄDER GMBH

Typ: 15-ZOLL
Stand: 18.08.2016



Seite: 10 von 10

Not for vehicle models which are solely equipped with 16-inch-wheels and which are only permissible for vehicle models till a permissible axle load of 2240 kg.

Letzte Bearbeitung: 17.08.2016

